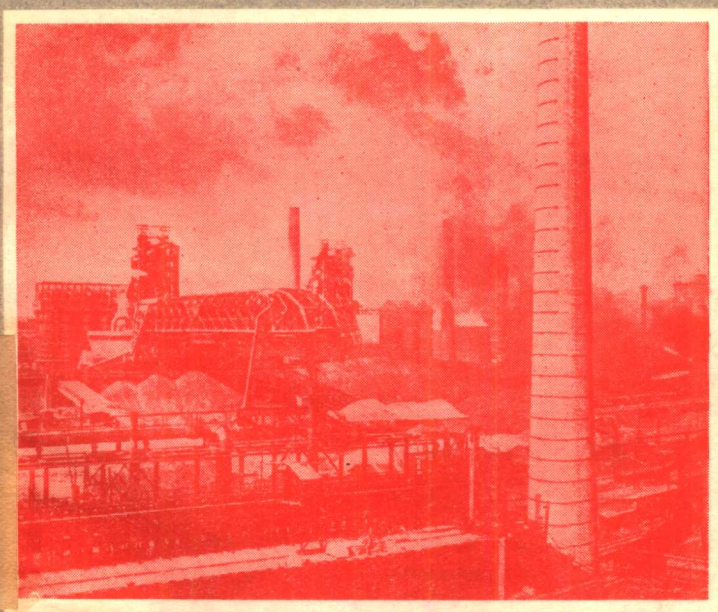


捷克斯洛伐克共和國勞動人民 在社會主義建設中的成就

麥德維傑夫著



4022

新 知 識 出 版 社

捷克斯洛伐克共和國勞動人民 在社會主義建設中的成就

麥德維傑夫著

丁 公 叔譯

新 知 識 出 版 社

一九五六年·上海

И. Н. МЕДВЕДЕВ

Успехи трудящихся
Чехословацкой республики
в строительстве социализма
ИЗДАТЕЛЬСТВО «ЗНАНИЕ»
Москва—1955

根据苏联《知识》出版社1955年版译出

捷克斯洛伐克共和國勞動人民
在社会主义建設中的成就

(苏)麥德維傑夫著

丁 公 权譯

*

新 知 識 出 版 社 出 版

(上海湖南路9号)

上海市書刊出版業營業許可証出015号

上海刘源記印刷厂印刷 新華書店上海發行所總經售

*

開本：787×1092 1/32 印張：1 1/4 字數：26,000

1956年6月第1版 1956年6月第1次印刷

印數：1—4,000本

統一書号：3076·57

定 价：(7)0.13元

內 容 提 要

本書對捷克斯洛伐克勞動人民在社會主義建設中的巨大成就，作了簡明扼要的介紹。書中首先講解了捷克斯洛伐克人民民主制度建立的經過。其次，闡述了人民的捷克斯洛伐克與資產階級統治時期的捷克斯洛伐克有著根本的不同，並以具體事例作了鮮明的對比。再次，論述了捷克斯洛伐克和蘇聯及社會主義陣營其他國家友好合作的加強與發展。最後，闡釋了人民的捷克斯洛伐克是強大的社會主義陣營重要的堅強的環節。

本書敘述通俗，可幫助讀者進一步了解捷克斯洛伐克這一兄弟國家。

統一書號：3076.57

定 價：0.13 元

目 錄

- 一 人民民主制度的建立…………… 5
- 二 社会主义基礎建設和人民民主制度的進一步鞏固……………16
- 三 苏捷友好合作的加強与發展……………32
- 四 人民民主的捷克斯洛伐克是強大社会主义陣营的
重要而堅強的环節……………34

1955年5月9日，捷克斯洛伐克人民慶祝英勇的蘇軍從法西斯侵略者的桎梏下解放本國的十周年紀念。十年來，人民民主的捷克斯洛伐克正日益鞏固和發展着，滿懷信心地沿着社會主義的道路前進。

第二次世界大戰和法西斯勢力被粉碎之後，除世界資本主義陣營外，又形成了以蘇聯和中華人民共和國為首的世界社會主義和民主陣營。歐洲和亞洲的情況也發生了變化。兩個社會制度之間的力量對比變得有利於社會主義制度。目前，社會主義陣營國家已不弱於資本主義陣營國家。社會主義陣營國家正在滿懷信心地前進，在不斷地鞏固自己的經濟和國防，提高人民的文化和物質福利。

在過去十年內，捷克斯洛伐克共和國人民的生活發生了巨大的變化。他們徹底擺脫了帝國主義體系，推翻了剝削者——資本家和地主的統治，在自己許多世紀的歷史中，破天荒第一次建立了一個由勞動人民自己做主的強國。捷克斯洛伐克是獨立自主的人民民主國家，它對內和對外的政策是以人民的利益為出發的。捷克斯洛伐克共和國是正在建設社會主義社會的自由國家和人民強大陣營有充分權利的成員。

十年來，捷克斯洛伐克共和國勞動人民在共產黨的領導下，在蘇聯的大力援助下，以及與社會主義陣營所有國家合作的基礎上，在建設自己的人民國家、發展國民經濟和文化方面，都獲得了輝煌的成就。共和國所實行的深刻的民主和社會主義改革，保證以空前未有的規模來發展生產、增長社會物質財富和精神財富、繁榮文化。捷克和斯洛伐克人民滿懷信心地注視着未來，

積極地为实现捷克斯洛伐克的社会主义建設綱領而奋斗，为社会主义建設所必需的和平与人民的安全而奋斗。

1955年2月8日，莫洛托夫在苏联最高苏維埃第二次會議上說：苏联和社会主义陣营的其他國家坚决地、满怀信心地維護人民所贏得的陣地，正在努力繼續不断地鞏固这种陣地，为它們的社会主义建設求得平靜的、和平的环境。

捷克斯洛伐克勞動人民和民主陣营的其他國家一样，从切身經驗信守不渝：只有社会主义制度才能确立真正的人民政权，只有用新的社会制度來代替資本主义的剝削制度，才能使創造一切物質財富和作为真正的歷史創造者的勞動人民掌握國家大权。

* * *

作为一个独立國家的捷克斯洛伐克共和國，是于1918年10月誕生的。捷克斯洛伐克國家包括捷克、摩拉維亞、西里西亞部分、斯洛伐克和外喀尔巴阡烏克蘭等地區。它是一个多民族的國家。捷克斯洛伐克过去是資產階級代議制共和國，由捷克的大資產階級和地主貴族实行政治上的統治。帝國主义的壟斷組織和康采恩主宰了國家的許多工業部門。在二百五十個康采恩中，最大的十個操縱了全國半數以上的工業機構。工業中五分之一強的股金是屬於外國壟斷資本家的。

捷克斯洛伐克統治集团实施其違背勞動人民切身利益的政策，剝奪斯洛伐克人民的民族权利，助長了法西斯反動分子的積極活動。

以捷克斯洛伐克勞動人民的死敵馬薩里克为首的反動資產階級統治集团所实施的國家对外政策，完全屈从于英、法帝國主義者的利益。政府和國會中的剝削階級的傀儡以及資產階級政党的党魁，在許多年內阻撓和苏联建立外交、經濟与文化關係。

直到1934年，捷克斯洛伐克的資產階級政府才在人民的压力下与苏联建立了外交關係。它之採取这个步驟，僅因为德國的政权已被法西斯分子攫取，捷克斯洛伐克面臨着法西斯侵略的现实威脅。1935年5月，苏捷兩國簽訂了一項互助条約。然而以貝奈斯为首的捷克斯洛伐克資產階級統治集团，仍然竭力阻止苏捷人民之間友誼联系的發展与加深。

1938年9月，希特勒和墨索里尼法西斯匪帮与英、法統治集团在美國的幕后支持下，在慕尼黑干了出賣捷克斯洛伐克的独立和領土完整的勾当。希特勒德國割据了捷克斯洛伐克的大部分領土。“……英法政府这种空前叛賣捷克斯洛伐克人民及其共和國的行为，决不是該兩國政策中的偶然枝節，而是其目的在于要把希特勒侵略势力引去反对苏联的这一政策中最重要的环節。”^①

苏联始終不渝地奋起捍衛捷克斯洛伐克及其人民的主权与独立。苏联政府根据1935年5月苏捷兩國簽訂的条約，声明了自己援助捷克斯洛伐克人民的决心。可是，捷克斯洛伐克人民被自己的統治者出賣了。捷克斯洛伐克的統治者拒絕这一援助，向法西斯侵略者屈膝。1939年3月，也就是捷克資產階級投降后的半年，法西斯侵略者出兵佔領并分割了捷克斯洛伐克：捷克和摩拉維亞被併入希特勒法西斯國家版圖內，成了被保護國；斯洛伐克变成法西斯的傀儡國；外喀尔巴阡烏克蘭則受着匈牙利的法西斯分子的統治。

苏联政府痛斥希特勒德國在英、法帮兇下侵佔捷克斯洛伐克是十足橫暴的侵略行为。

尽管法西斯侵略者用尽一切恐怖迫害手段，尽管法西斯侵略者受到資產階級和地主集团賣國賊的种种支持，但他們仍然

^① “揭破歷史捏造者(歷史事实考証)”，人民出版社版，第35頁。

不能鎮壓捷克斯洛伐克人民反法西斯的民主愛國力量。在佔領和血腥恐怖的情況下，共產黨組織了全國的力量來反抗希特勒侵略者。在希特勒軍隊的後方，共產黨員組織了許多次游擊戰運動。共產黨在反法西斯侵略者的鬥爭中遭受了重大損失，二萬五千多名老黨員犧牲了。一切愛好自由的人民都知道並深深地尊敬捷克斯洛伐克人民的兒子、英勇的反法西斯戰士的光榮名字——尤利烏斯·伏契克和約翰娜·西凡爾梅。希特勒分子摧折不了捷克斯洛伐克人民的意志；無法強迫他們恭順地為法西斯強盜國家効力。關於捷克斯洛伐克愛國主義者反對法西斯奴役者的鬥爭，在1944年8月至10月，斯洛伐克中部地區大規模反法西斯起義和1945年5月初布拉格居民反抗法西斯佔領者的武裝起義中，表現得最鮮明。

然而，要推翻希特勒的統治，單靠捷克斯洛伐克愛國主義者的內部力量是不夠的，他們翹首企望着蘇軍，把蘇軍看作是自己的解放者。

1943年12月12日，蘇聯和捷克斯洛伐克共和國流亡政府簽訂了一項友好互助與戰後合作條約。蘇捷條約把兩國人民在第二次世界大戰期間反對法西斯侵略者的鬥爭中的合作固定了下來，它在維護歐洲安全的事業中作出了重要的貢獻。該約第三條規定：“……當締約國之一方於戰後時期與重新採取‘東進’政策的德國發生戰爭，或與在此戰爭中直接勾結德國以及以任何別的方式勾結德國的國家發生戰爭，……”締約國雙方在這種場合下，負有相互以各種軍事的及其他的援助和支持的義務。

蘇捷條約又證明了蘇聯對法西斯德國進行的鬥爭具有解放法西斯奴役下的人民的性質。條約證明，蘇維埃社會主義國家對其他民族的獨立與國家主權極為尊重。

1944年5月，由於蘇軍部隊進抵捷克斯洛伐克邊境，蘇捷

双方又簽訂了一項有關苏軍進入共和國境內后捷克斯洛伐克当局与苏軍統帥部之間的相互關係的協定。在这个協定中，苏联再次表明自己深深地尊重捷克斯洛伐克人民的主權。

戰爭期間，苏联帮助捷克斯洛伐克在苏联領土上建立起武裝力量。这支武裝力量和苏軍一道参加了捷克斯洛伐克的解放戰爭。

1944年10月至1945年5月期間，苏軍擊潰了捷克斯洛伐克境內的德國法西斯軍隊，給捷克斯洛伐克人民帶來了自由。

克利門特·哥特瓦尔德寫道：“我們捷克斯洛伐克人对苏联的關係，首先決定于兩個主要事實。第一，我們应当感謝在粉碎希特勒德國方面居主導力量的苏联把我們从德國佔領之下解放出來。今天我們有了自由、獨立的國家应当歸功于苏联。

“第二，在我們与苏联的友好關係上……我們应当感謝苏联，今后再也不怕慕尼黑事件的重演，目前捷克斯洛伐克的安全和苏联的安全是彼此分不開的，我們國家的獨立与安全已有了保障，以往的事一去不復返了。”

对捷克斯洛伐克人民說來，有利的環境業已形成，在这个環境里，他們能親手掌握自己國家的命運。舊捷克斯洛伐克時代的資本主義壓迫、慕尼黑叛變的慘劇、資產階級統治集團的投降政策、佔領的苦難和法西斯分子的殘暴——所有這一切，都已使从苏軍手中獲得自由的捷克斯洛伐克勞動人民得到必要的教訓。

在以共產黨為首的工人階級的領導下，一個強大、獨立、人民民主和社會主義的捷克斯洛伐克正在建設起來。

一 人民民主制度的建立

1945年4月4日，在捷克斯洛伐克的解放區科息斯城成立

了捷克和斯洛伐克民族陣綫政府，並開始行使職權^①。它宣布了民主改革及肅清法西斯佔領后果的綱領。在制定民族陣綫綱領時，捷克斯洛伐克共產黨起了主導的、決定性的作用。

在捷克斯洛伐克全境即將從法西斯侵略者佔領下解放出來的時候，民族陣綫政府已在中央與地方行使其全部政權了。捷克斯洛伐克共產黨和斯洛伐克共產黨的代表以副總理和部長的資格參加政府組織^②，這在捷克斯洛伐克的歷史上還是第一次。

民族陣綫政府^③接受勞動羣眾的要求，通過了取締反動黨團的法令，因為這些反動黨團是捷克斯洛伐克國家獨立的敵人，是民主自由的摧殘者。儘管當時的政府組織中還有着資產階級的代表，工人階級仍然在共產黨領導下取得了戰勝反動勢力的重大勝利。

與此同時，勞動者民主組織的復興也獲得了保障，從而使民族陣綫獲得了羣眾基礎。由於共產黨的倡議，統一的革命工會以及青年聯盟、婦女聯合會、合作社和其他羣眾組織都相繼建立。這樣，民族陣綫在國家解放后的第一年內，已是人民民主制度的堅固支柱。

在建設人民民主國家的第一年內（1945年4月至1946年5月），臨時的制憲國民議會行使了國家的立法權，這個議會是由各政党和勞動羣眾的民主組織在代表權平等的基礎上建立起來

① 戰時流亡在倫敦的捷克斯洛伐克資產階級政府，在民族陣綫政府在捷克斯洛伐克解放區成立之後，就不存在了。

② 斯洛伐克共產黨自1939年起單獨成立了組織。

③ 當時的捷克和斯洛伐克民族陣綫由捷克和斯洛伐克的六個政党——捷克斯洛伐克共產黨、斯洛伐克共產黨、捷克社會民主黨、捷克國家社會黨（這個政党的實際領袖是歐·貝奈斯）、捷克天主教人民黨和斯洛伐克民主黨聯合而成。1946年，兩個新建立的斯洛伐克政党——社會民主黨和“自由黨”也加入了民族陣綫。

的。

新的地方政权机关是人民委员会。在初期，人民委员会是由各界代表和各个政党在代表权平等的基礎上組織起來的。人民委员会代替了舊捷克斯洛伐克保護資本家和地主利益的資產階級官僚政权机关。各級人民委员会的建立是劳动人民在政治上的巨大成就，这些人民委员会已成为人民民主國家的政治基礎。早在战后發展的初期，國家机构和社会机构按照社会本質來說已不同于資本主义國家。新的人民民主制度的特征是工人階級及其革命先鋒隊——共產黨——在國家大事中的領導作用。在政府和臨時國民議會中，工人階級与劳动農民的代表戰勝了資產階級分子的反抗，把國家的社会生活和經濟生活引向新的道路，並为無条件地全部实现民族陣綫綱領內有關对外政策和國家經濟、文化建設等任务而斗争。

早在 1945 年 5 月，政府即在工人們積極参与下沒收了一千九百多个工業企業，並在國家監督下接管了几乎全部与法西斯侵略者狼狽为奸的資本家所有的銀行、股份公司和公司。

接着，政府不顧大資產階級和大地主的反对，通过了关于沒收外國私有者的以及与德國法西斯侵略者相勾結的地主的土地的法令。法令規定把这些土地分給貧農。这是战后第一次土地改革，这次土地改革还没有損害到捷克和斯洛伐克大部分地主的土地所有权，甚至连土地所有权的范围也没有加以限制。資產階級政党的領袖反对通过大規模的土地改革法令，因为这样一來就得沒收所有地主的土地。1946 年末至 1947 年初，由于土地改革的結果，轉到劳动農民手里的土地約有一百八十万公頃。此外又从地主那里沒收了約十萬公頃的后备土地和一百多万公頃的林場作为國家基金。土地轉移給劳动農民的这一事实，有助于建立起工農聯盟的鞏固基礎。

1945年10月，政府和臨時國民議會根据工会及人民委员会的要求，通过了大中工業、銀行、自然富源和動力資源國有化的法令。根据这个法令，到1946年年底为止，有三千多个大中企業被收歸國有，當時這些企業里所拥有的產業工人佔全部產業工人的65%以上。國有化的第一階段保證轉到國家手中的不僅是原料和動力富源、銀行和保險公司，而且還有重要的工業部門，這些工業部門在工業產品總額中的比重約佔75%左右。

由于1945—1946年實行國有化的結果，國營(全民的)經濟在捷克斯洛伐克工農業經濟中已具有決定性的作用。人民民主國家鞏固了國家在政治上和經濟上的獨立，肅清了外國壟斷組織對捷克斯洛伐克的經濟影響和它們對共和國經濟建設的直接干預。

1945—1946年間的工業國有化和土地改革，大大地縮小了捷克斯洛伐克資產階級和地主的經濟基礎，同時促進了人民民主制度的經濟基礎的鞏固。

鞏固人民民主制度政治基礎的最重要條件之一，是建立新的國家機關、軍隊、國家公安部隊、人民警察、法院和檢察機關。有關摧毀舊的國家機構，從國家機關中清除反人民的、敵視新制度的分子的任务，是在以工人階級為首的民主勢力與資本家和地主反動勢力之間的殘酷階級鬥爭的形勢中實現的。

在這個時期內，還有許多部(外交部、國外貿易部、司法部、財政部)是掌握在代表資產階級和地主集團的部長手里。這些反動勢力故意延緩國家機關民主化的進程，阻撓建立為勞動人民服務的新的國家機關。

民族陣綫政府從最初開始活動時起，就把保證捷克人和斯洛伐克人在統一的捷克斯洛伐克國家中完全平等的問題置于對內政策中的首要地位。民族陣綫中的民主力量，首先是以共產黨

为首的工人階級，竭力在國家的政策上以及國家機關对斯洛伐克民族的關係上实现根本的轉變，並力求最迅速地消滅在斯洛伐克資本主义制度下为捷克資產階級所扶植的半殖民地制度。

捷克和斯洛伐克民族陣綫的建立，其本身就是國內民主力量的重大勝利，民族陣綫主張在統一的人民民主共和國內捷克和斯洛伐克兄弟般的平权和合作。根据共產党人的要求，民族陣綫綱領中規定了斯洛伐克民族不可剝夺的民族权利。在組織政府和选举國民議會的時候，共產党人力求实行捷克人和斯洛伐克人比例代表制的原則。在斯洛伐克建立了民族區域自治機構：斯洛伐克民族議會和行政委員會。斯洛伐克民族議會行使不涉及全國性問題的立法权；斯洛伐克行政委員會行使斯洛伐克的經濟和文化部門的行政权，但在所有全國性問題上必須服从共和國政府。

这样，由于人民民主制度的建立，斯洛伐克人民獲得了最積極地參加全國性事務以及地方區域自治性事務的条件。这是民主力量的重大勝利。因为，在过去資本主义共和國時代，斯洛伐克的政权是由布拉格政府所任命的捷克反動官僚來行使的。

斯洛伐克勞動人民在發展斯洛伐克經濟方面獲得了民族陣綫政府的实际援助。在几年內，从捷克地區搬到斯洛伐克的有二百七十五个中型金屬加工廠、紡織廠和其他企業。

新政权为了鞏固人民民主制度所作的努力，在斯洛伐克遭到了資產階級民族主义分子和天主教教會反動的上層分子的猛烈反对。反動分子力圖在斯洛伐克和捷克之間制造民族糾紛，以破坏人民民主制度，借帝國主义者的帮助使斯洛伐克脱离捷克斯洛伐克國家的勾当打好基礎。

以共產党为首的工人階級是民族陣綫中的主導力量。在國家初解放的十二个月到十五个月內，尽管在國家機關和國民經

济中还拥有強大地位的捷克斯洛伐克資產階級及其代理人，並進行一切破坏活動，工人階級在鞏固人民民主制度方面仍然取得了重大勝利。

在 1946 年 5 月舉行的議會選舉中，共產黨獲得的選票和議席均佔第一位（約二百七十萬票和三百個議席中的一百十四席）。在這次選舉中，共產黨和社會民主黨共獲得 50% 以上的選票和議員委任狀，這些數字證明了人民民主國家成立一年以來，捷克斯洛伐克所發生的深刻變化和政治上的進展。按照選舉的結果，於 1946 年 7 月組成了以共產黨中央委員會主席克利門特·哥特瓦德為首的政府。

民主力量在選舉中的勝利，證明了全體城鄉勞動人民擁護人民民主制度進一步的鞏固與發展。

* * *

反動派在國民議會選舉中遭受慘敗後（這次選舉給勞動人民及其主導力量——工人階級和共產黨帶來了勝利），就加緊反對人民民主國家。資產階級和他們在民族陣綫、政府、國家機關和國民經濟中的代表，急劇地加緊反對為進一步實現鞏固人民民主制度的政治、經濟基礎的各項措施。當時，共產黨和捷克社會民主黨左翼在勞動人民的羣眾組織支持之下，主張徹底實現民族陣綫綱領，而資產階級政黨的代表則阻撓通過凡有五十名工人以上的工業企業國有化的法令以及沒收地主在五十公頃以上的土地的法令，拒不執行政府在經濟建設方面所作的指示。

反動派的攻擊，首先在於反對共產黨人及其在政府和國民議會中的代表。

反動分子亟力詆毀共產黨的經濟政策，破壞日益鞏固着的蘇捷友誼和蘇捷兩國之間的經濟合作。資產階級反動派對捷克斯洛伐克人民民主制度的破壞行為，是美帝國主義在國際舞台

上擴大其侵略矛头的直接反映。

那時，斯洛伐克的局勢顯得特別緊張，資產階級“民主”政党的反動勢力利用他們在議會選舉后在地方政權機關中所竊取的地位，公開抗拒中央政府的指示，直接破坏中央政府在斯洛伐克經濟建設方面所作的努力。共和國國家保安機關於1946—1947年間在斯洛伐克破獲的几件法西斯地下活動者所制造的叛國陰謀，就都是在所謂斯洛伐克的“民主”政党領袖們的庇護和直接支持下進行的。

剝削階級及其政党在進行敵視新制度的斗争時，拥有相当雄厚的經濟基礎。1946年末，在工業和銀行國有化的第一階段完成以后，整个工業的三分之一以及几乎全部零售商業和批發商業还集中在捷克斯洛伐克資產階級手里。商品總產量中，私营工業佔27%，合作社工業和手工業佔6%。那時在地主手里还有20%左右的耕地。此外，拥有三十至五十甚至一百公頃土地的一万戶富農，也是反動勢力的支柱。

資產階級利用自己的經濟地位，力圖破坏和顛覆政府的經濟政策，而首先是要破坏政府和國民制憲會議于1946年10月所通过的恢復和建設共和國基本經濟部門的二年計劃（1947—1948年）。資產階級力圖利用鑽進經濟管理機關和已收歸國有的工業部門的手段來奪回自己的經濟領導地位。當國家的勞動人民在完成二年計劃方面取得了初步成就時，資產階級却实行暗害行為：組織怠工和擾亂經濟，力圖使人民不信任政府的政策，並煽動人民來反对作为新經濟措施倡導者的共產党。

資產階級企圖使國家經濟中最和人民羣眾有切身關係的部門——如商業、財政、農產品的供应和收購等部門——遭受尽可能大的損害。反動派力求動搖國民經濟，企圖利用1947年夏季國內因大旱災所引起的農業上的困難，來達到自己反革命的目

的。但是反動派在國內制造飢荒的打算被粉碎了，1947年秋季和冬季，苏联以四十多万噸的谷物和二十多万噸的飼料供給了捷克斯洛伐克。

到1947年末，資產階級政党和社会民主党的右翼領袖在反对人民民主制度的活動中实际上已联合起來，它們成立了反人民集团，並公開准备旨在顛覆人民民主制度的反革命政变。資產階級政党的代表們实际上使國家最高立法机关——國民議會——和政府在执行民族陣綫綱領方面的工作陷于停頓。为了实现反革命政变，資產階級政党的領袖們在當時的共和國總統歐·貝奈斯的直接指揮下，制造了1948年2月20日的政府危机。代表資產階級反動勢力的部長們拒絕参加政府工作，並且提出辭職。

共產党揭穿了反動部長們的反革命目的，並向人民公布。全國人民掀起了抗議叛徒活動的浪潮。勞動羣众支持了共產党接受反動部長辭職的要求，並确定以贊成民族陣綫綱領的民主力量代表來替換他們在政府中的成員。

共產党依靠工人階級和全体勞動人民的支持，打垮了反動派的陰謀，使共和國總統于2月25日准許反動部長們辭職。尽管1948年2月20日至25日政治事件的嚴重性，但是政府危机仍然按照民主原則獲得了解决。在这些日子里，由于以工人階級为首的勞動人民在共產党領導下实行了革命攻擊，使反動勢力遭受了致命的打擊。

1948年2月20日至25日捷克斯洛伐克人民战胜反動勢力的勝利，是捷克斯洛伐克人民民主國家歷史上的轉折點。这一勝利乃是國內民主力量增長与鞏固的合乎規律的結果。克利門特·哥特瓦尔德于1948年5月闡明二月事件的意义時寫道：“这次事件是我們政治生活和整个社会生活的真正深刻的復興，